



COBISS3 Katalogizacija

V7.0

Priručnik za korisnike



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Regional Centre for
Library Information Systems and
Current Research Information Systems
Regionalni center za knjižnične
informatijske sisteme in informatijske
sisteme o raziskovalni dejavnosti

IZUM

© IZUM, 2021.

Naslov originala: COBISS3/Katalogizacija, V7.0; junij 2021

IZUM, COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, CONOR, SICRIS, E-CRIS su zaštićeni znaci u posedu javnog zavoda IZUM.

Oracle i Java su zaštićene robne marke kompanije Oracle Corp. ili kompanija koje su vlasnički povezane sa njom.

Druge upotrebljene robne marke pripadaju njihovim vlasnicima.

Priručnik uključuje sve dopune od izdavanja prve verzije priručnika u avgustu 2011. do danas. Sadržaj je usklađen s funkcionisanjem programske opreme COBISS3, V7.0 i važi i za sve sledeće verzije programske opreme do opoziva ili do objavljivanja nove elektronske verzije priručnika.

© IZUM, poslednje promene sadržaja: jun 2021, prevod: jul 2021.

ISSN 2350-3521

TABELE

Tabela 3.2-1: Pregled metoda u meniju Pretraživanje.....	3.2-3
Tabela 3.2-2: Pregled metoda u meniju Zapis.....	3.2-4
Tabela 3.2-3: Pregled metoda u meniju Uređivanje.....	3.2-5
Tabela 3.2-4: Pregled metoda u meniju Pogled.....	3.2-7
Tabela 3.2-5: Pregled metoda u meniju Podešavanja.....	3.2-8
Tabela 3.2-6: Pregled metoda u meniju Spremište.....	3.2-9
Tabela A.1-1: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci....	Dodatak A.1-1
Tabela A.1-2: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – podaci o sadržaju.....	Dodatak A.1-2
Tabela A.1-3: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o zapisu.....	Dodatak A.1-2
Tabela A.1-4: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci ...	Dodatak A.1-3
Tabela A.1-5: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – identifikacioni podaci	Dodatak A.1-4
Tabela A.1-6: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o sadržaju	Dodatak A.1-5
Tabela A.1-7: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – kodirani podaci	Dodatak A.1-5
Tabela A.1-8: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o stanju fonda .	Dodatak A.1-8
Tabela A.1-9: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u bibliografskim bazama podataka	Dodatak A.1-10
Tabela A.2-1: Osnovni indeks u normativnoj bazi podataka CONOR	Dodatak A.2-1
Tabela A.2-2: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka CONOR – podaci o zapisu	Dodatak A.2-1
Tabela A.2-3: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka CONOR – normativni podaci .	Dodatak A.2-2
Tabela A.2-4: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka CONOR – kodirani podaci	Dodatak A.2-2
Tabela A.2-5: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u normativnoj bazi podataka CONOR	Dodatak A.2-3
Tabela A.3-1: Osnovni indeks u normativnoj bazi podataka SGC.....	Dodatak A.3-1
Tabela A.3-2: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – podaci o zapisu	Dodatak A.3-2
Tabela A.3-3: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – normativni podaci	Dodatak A.3-2
Tabela A.3-4: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – identifikacioni podaci .	Dodatak A.3-3
Tabela A.3-5: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – kodirani podaci	Dodatak A.3-4
Tabela A.3-6: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u normativnoj bazi podataka SGC	Dodatak A.3-4
Tabela B.1-1: Bibliografske baze podataka – kontrole u odnosu na karakteristike polja i potpolja.....	Dodatak B.1-2
Tabela B.1-2: Bibliografske baze podataka – kontrole prilikom unosa u potpolje	Dodatak B.1-3
Tabela B.1-3: Bibliografske baze podataka – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa.....	Dodatak B.1-10
Tabela B.2-1: Normativna baza podataka CONOR – kontrole prilikom unosa u potpolje	Dodatak B.2-2
Tabela B.2-2: Normativna baza podataka CONOR – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa	Dodatak B.2-4
Tabela B.3-1: Normativna baza podataka SGC – kontrole prilikom unosa u potpolje	Dodatak B.3-1
Tabela B.3-2: Normativna baza podataka SGC – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa....	Dodatak B.3-3
Tabela C.1-1: Skup COBISS znakova – znaci za upravljanje.....	Dodatak C.1-1
Tabela C.2-1: Skup COBISS znakova – latinica.....	Dodatak C.2-1
Tabela C.3-1: Skup COBISS znakova – ćirilica	Dodatak C.3-1
Tabela C.4-1: Skup COBISS znakova – drugi znaci.....	Dodatak C.4-1
Tabela D-1: Spisak prečica (vrućih tipki) za izvođenje nekih postupaka i metoda.....	Dodatak D-1
Tabela E.1-1: Spisak atributa i podataka za prikaz rezultata pretraživanja u bibliografskim bazama podataka	Dodatak E.1-1
Tabela E.2-1: Spisak atributa i podataka za prikaz rezultata pretraživanja u normativnoj bazi podataka CONOR	Dodatak E.2-1

Tabela E.3-1: Spisak atributa i podataka za prikaz rezultata pretraživanja u normativnoj bazi podataka SGC	Dodatak E.3-1
Tabela G.8-1: Osnovni indeks u bazi podataka CORES	Dodatak G.8-1
Tabela G.8-2: Dodatni indeksi u bazi podataka CORES.....	Dodatak G.8-1
Tabela G.10-1: Spisak atributa za prikaz rezultata pretraživanja u bazi podataka CORES .	Dodatak G.10-1

A.3 NORMATIVNA BAZA PODATAKA SGC

A.3.1 Osnovni indeks

Po celom osnovnom indeksu je može se pretraživati bez navođenja sufiksa za pretraživanje ili s prefiksom KW=.

U tabeli je prikazan spisak sufiksa za limitiranje pretraživanja samo po određenim poljima osnovnog indeksa.

Tabela A.3-1: Osnovni indeks u normativnoj bazi podataka SGC

Sufiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
/AT ¹	Ime/naslov	rečima	240at, 440atjxyz, 740at
/CB ¹	Naziv korporacije	rečima	210abcdefghxz, 410abcdefghjxz, 710abcdefghxz
/DJ	Formalna potpodela	rečima	2XXj, 4XXj, 7XXj
/DX	Opšta potpodela	rečima	2XXx, 4XXx, 7XXx
/DY	Geografska potpodela	rečima	2XXy, 4XXy, 7XXy
/DZ	Hronološka potpodela	rečima	2XXz, 4XXz, 7XXz
/ET ¹	Ime/dogovoreni naslov	rečima	243afilnt, 443afilntjxyz, 743afilnt
/FN ¹	Porodično ime	rečima	220acf, 420acfjxyz, 720acf
/FS ¹	Oblik, žanr ili fizičke karakteristike	rečima	280axyz, 480axyz, 780axyz
/GN ¹	Geografski naziv	rečima	215axz, 415ajxyz, 715axz
/NS	Nepovezana srodna pristupna tačka	rečima	950a3
/NT	Napomene	rečima	300a, 305ab, 310ab, 320a, 330a, 340a, 356a, 820a, 830a
/PN ¹	Lično ime	rečima	200abcdef, 400abcdfgjxyz, 700abcdef
/SE	Normativna pristupna tačka na engleskom jeziku	rečima	700abcdef, 710abcdefghxz, 715axz, 720acf, 730ahiklmnqrsuw, 740at, 743afilnt, 750axyz, 780axyz
/SF ²	Pristupna tačka iz drugog sistema	rečima	400abcdfgjxyz3, 410abcdefghjxz3, 415ajxyz3, 420acfjxyz3, 430ahiklmnqrsuwjxyz3, 440atjxyz3, 443afilntjxyz3, 450ajxyz3, 480axyz3
/SH	Normativna pristupna tačka	frazno	200abcdef, 210abcdefghxz, 215axz, 220acf,

¹ Sufiksima /AT, /CB, /ET, /FN, /FS, /GN, /PN, /SU, /TN, /UT ograničavamo se samo na polja 4XX koja ne sadrže potpolje 2.

² Sufiksom /SF ograničavamo se samo na polja 4XX koja sadrže potpolje 2.

/SU ¹	Pristupna tačka	rečima	230ahiklmnqrsuw, 240at, 243abctfiln, 250axyz, 280axyz 200abcdef, 400abcdefgxyz, 700abcdef, 210abcdefghxz, 410abcdefghxz, 710abcdefghxz, 215axz, 415ajxyz, 715axz, 220acf, 420acfxyz, 720acf, 230ahiklmnqrsuw, 430ahiklmnqrsuwxyz, 730ahiklmnqrsuw, 240at, 440atxyz, 740at, 243afilnt, 443afilntxyz, 743afilnt, 250axyz, 450ajxyz, 750axyz, 280axyz, 480axyz, 780axyz
/TN ¹	Tematska predmetna oznaka	rečima	250axyz, 450ajxyz, 750axyz
/UT ¹	Naslov	rečima	230ahiklmnqrsuw, 430ahiklmnqrsuwxyz, 730ahiklmnqrsuw

A.3.2 Dodatni indeksi

U tabelama se nalazi spisak prefiksa koji omogućuju pretraživanje po dodatnim indeksima.

A.3.2.1 Podaci o zapisu

Tabela A.3-2: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – podaci o zapisu

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
CR=	Kreator zapisa	frazno	---
DM=	Datum kreiranja	frazno	---
DR=	Datum poslednjeg ažuriranja	frazno	---
ID=	Identifikacioni broj zapisa	frazno	---
RE=	Poslednji redaktor zapisa	frazno	---

A.3.2.2 Normativni podaci

Tabela A.3-3: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – normativni podaci

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
AT= ³	Ime/naslov	frazno	240at, 440atxyz, 740at

³ Prefiksima AT=, CB=, ET=, FN=, FS=, GN=, PN=, SU=, TN=, UT= indeksiraju se samo polja 4XX koja ne sadrže potpolja 2. Potpolja pojedinog polja indeksiraju se kao jedna fraza i u redosledu u kojem se pojavljuju u bazi. Zato se preporučuje da, prilikom pretraživanja, izraz za pretraživanje skraćujemo

CB= ³	Naziv korporacije	frazno	210abcdefghxz, 410abcdefghjxz, 710abcdefghxz
DJ=	Formalna potpodela	frazno	2XXj, 4XXj, 7XXj
DX=	Opšta potpodela	frazno	2XXx, 4XXx, 7XXx
DY=	Geografska potpodela	frazno	2XXy, 4XXy, 7XXy
DZ=	Hronološka potpodela	frazno	2XXz, 4XXz, 7XXz
ET= ³	Ime/dogovoreni naslov	frazno	243afilnt, 443afilntjxyz, 743afilnt
FN= ³	Porodično ime	frazno	220acf, 420acfjxyz, 720acf
FS= ³	Oblik, žanr ili fizičke karakteristike	frazno	280axyz, 480axyz, 780axyz
GN= ³	Geografski naziv	frazno	215axz, 415ajxyz, 715axz
NS=	Nepovezana srodna pristupna tačka	frazno	950a3
OS=	Kontrolni brojevi iz drugih sistema	frazno	035a, 4XX3
PN= ³	Lično ime	frazno	200abcdf, 400abcdfgjxyz, 700abcdf
SE= ⁴	Normativna pristupna tačka na engleskom jeziku	frazno	700abcdf, 710abcdefghxz, 715axz, 720acf, 730ahiklmnqrsuw, 740at, 743afilnt, 750axyz, 780axyz
SF= ⁵	Pristupna tačka iz drugog sistema	frazno	400abcdfgjxyz, 410abcdefghjxz, 415ajxyz, 420acfjxyz, 430ahiklmnqrsuwjxyz, 440atjxyz, 443afilntjxyz, 450ajxyz, 480axyz, 4XX3
SH= ⁴	Normativna pristupna tačka	frazno	200abcdf, 210abcdefghxz, 215axz, 220acf, 230ahiklmnqrsuw, 240at, 243abctfiln, 250axyz, 280axyz
SU= ³	Pristupna tačka	frazno	200abcdf, 400abcdfgjxyz, 700abcdf, 210abcdefghxz, 410abcdefghjxz, 710abcdefghxz, 215axz, 415ajxyz, 715axz, 220acf, 420acfjxyz, 720acf, 230ahiklmnqrsuw, 430ahiklmnqrsuwjxyz, 730ahiklmnqrsuw, 240at, 440atjxyz, 740at, 243afilnt, 443afilntjxyz, 743afilnt, 250axyz, 450ajxyz, 750axyz, 280axyz, 480axyz, 780axyz
TN= ³	Tematska predmetna oznaka	frazno	250axyz, 450ajxyz, 750axyz
UT= ³	Naslov	frazno	230ahiklmnqrsuw, 430ahiklmnqrsuwjxyz, 730ahiklmnqrsuw

znakom "*". Pristupne tačke indeksirane su sa svim dijakritičkim znacima koji su upisani. Zbog toga, pretraživanje bez dijakritičkih znakova ne daje rezultate.

⁴ Potpolja pojedinog polja indeksiraju se kao jedna fraza i u istom redosledu u kojem nastupaju u bazi.

⁵ Prefiksom SF= indeksiraju se samo polja 4XX koja sadrže potpolje 2. Potpolja pojedinog polja indeksiraju se kao jedna fraza i u redosledu u kojem se pojavljuju u bazi. Izuzetak je potpolje 3 koje je indeksirano kao samostalna fraza.

A.3.2.3 Identifikacioni podaci

Tabela A.3-4: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – identifikacioni podaci

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
AR=	Broj srodnog normativnog zapisa	frazno	5XX3
BI=	Oznake zapisa	rečima	992b
FA= ⁶	Broj zapisa za širi izraz	frazno	5XX3
OR=	Broj zapisa za zamenu	rečima	001x

A.3.2.4 Kodirani podaci

Tabela A.3-5: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka SGC – kodirani podaci

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
GA=	Kod za geografsko područje	frazno	160ab
LA=	Jezik kojim se koristi osoba/korporacija	frazno	101a
NA=	Nacionalnost	frazno	102ab
RS=	Status zapisa	frazno	001a
SS=	Kod sistema	frazno	4XX2, 7XX2
UC=	UDK	frazno	675a

A.3.3 Sufiksi za limitiranje pretraživanja

U tabeli je prikazan spisak sufiksa kojima dodatno limitiramo pretraživanje.

Tabela A.3-6: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u normativnoj bazi podataka SGC

Sufiks	Značenje	Potpolja
/AR	Normativni zapis	001b = "x"
/CBR	Zapis za naziv korporacije	001c = "b"
/ETR	Zapis za ime/dogovoreni naslov	001c = "i"
/FNR	Zapis za porodično ime	001c = "e"
/FSR	Zapis za oblik, žanr ili fizičke karakteristike	001c = "l"
/GER	Opšti tumačni zapis	001b = "z"
/GNR	Zapis za geografski naziv	001c = "c"
/NTR	Zapis za ime/naslov	001c = "h"
/PNR	Zapis za lično ime	001c = "a"
/RR	Uputni zapis	001b = "y"
/TNR	Zapis za tematsku predmetnu oznaku	001c = "j"
/UTR	Zapis za naslov	001c = "f"

⁶ Prefiksom FA= indeksiraju se potpolja 3 onih polja 5XX koja u potpolju 5 sadrže kod "g".

	Polje	Greška	Opis
24.	4XX3, 9503a	F	Proverava se da li postoji isti ID kao u potpolju 9503 i u tom ili nekom drugom zapisu u potpolju 4XX3, odnosno da li postoji ista pristupna tačka kao u potpolju 950a i u tom ili nekom drugom zapisu u polju 4XX (polje sadrži i potpolje 2) ili 2XX.
25.	001c, 2XX	F	Proverava se podudaranje koda u potpolju 001c s prisustvom polja 2XX. Pravilne su samo kombinacije: – ako je 001c = "a", u zapisu mora da bude polje 200 – ako je 001c = "b", u zapisu mora da bude polje 210 – ako je 001c = "c", u zapisu mora da bude polje 215 – ako je 001c = "e", u zapisu mora da bude polje 220 – ako je 001c = "f", u zapisu mora da bude polje 230 – ako je 001c = "h", u zapisu mora da bude polje 240 – ako je 001c = "i", u zapisu mora da bude polje 243 – ako je 001c = "j", u zapisu mora da bude polje 250
26.	5XX5, 950	F	U poljima 5XX i polju 950 potpolje 5 obavezno.
27.	4XX2358	F	Polja 4XX, koja sadrže potpolje 5 s kodom "n", moraju da sadrže i potpolja 2, 3 i 8. Polja 4XX bez potpolja 5 ili s potpoljem 5, koje sadrži kodove različite od "n", ne smeju da sadrže potpolja 2, 3 i 8.
28.	001b, 400, 410, 415, 420, 430, 443, 450	F	Proveravaju se samo zapisi 001b = "x". U polja 400, 410, 420, 430 i 443 bez potpolja 2 ne smeju se upisati potpolja "j", "x", "y" i "z". U polje 415 bez potpolja 2 ne smeju se upisati potpolja "j" i "y". U polje 450 bez potpolja 2 ne smeju se upisati potpolja "j" i "z".
29.	035	F	Polje 035, čiji sadržaj počinje sa oznakom "(DLC)" ili "(NNHWW)", ne smemo da brišemo.
30.	035a	F	U bazi SGC ne sme da bude više istih potpolja 035a.
31.	801	F	Polje 801 ne smemo da brišemo.
32.	4XX3	F	U zapisu ne sme da bude više istih potpolja 4XX3.
33.	2XXa, 4XXa, 7XXa	F	Potpolja u obliku brojeva moraju da budu dodata ispred potpolja 2XXa, 4XXa i 7XXa te razvrstana u rastućem redosledu.
34.	152	F	Svaki zapis mora da sadrži polje 152.
35.	215, 250, 300, 305, 310	F	Ako je u zapisu polje 215 ili 250, 1. indikator u poljima 300, 305 i 310 mora da ima vrednost 1.
36.	9503	F	U zapisu ne sme da bude više istih potpolja 9503.
37.	4XX3, 9503a	W	Proverava se da li, kao u potpolju 9503, postoji isti ID i u potpolju 4XX3 nekog drugog zapisa, odnosno da li, kao u potpolju 950a, postoji ista pristupna tačka i u polju 4XX nekog drugog zapisa (polje sadrži i potpolje 2) ili 2XX.
38.	sistemska polje, 001a, 7XX	F	U SGC bazi ne sme da bude više važećih zapisa sa istom pristupnom tačkom u polju 7XX.
39.	250nm	F	Početak dvomesnog koda u potpolju 250m mora da se podudara s kodom u potpolju 250n.
40.	001b, 160, 250y	F	Ako je 001b = "y" i ako je ispunjeno i potpolje 250y, u zapisu mora da postoji i polje 160.

Legenda za vrste grešaka:

F (*Fatal*) – Zapis ne možemo da pohranimo dok se greška ne popravi.

W (*Warning*), I (*Information*) – Program upozorava na moguću grešku.

Atribut	Podaci za prikaz
Pogrešan ISBN	010z
Pogrešan ISMN	013z
Pogrešan ISSN	011z
Polje za lokalne potrebe	830a, 992b
Posebni podaci o građi	206a, 207a, 208ad, 230a
Predmetne odrednice	600abdcdfwxyz, 601abcdefghwxyz, 602acfwxyz, 604atwxyz, 605ahiklmnqrsujwxyz, 606awxyz, 607awxyz, 608awxyz, 609awxyz, 610a
Predmetne odrednice SGC	600abdcdfwxyz, 601abcdefghwxyz, 602acdfwxyz, 604atwxyz, 605ahiklmnqrsujwxyz, 606awxyz, 607awxyz, 608awxyz, 609awxyz
Prethodni naslov	520ae
Prošireni naslov	532a
Prilog	421ax
Proizvođač	210g
Različita druga izdanja	452ax, 453ax, 454ax
Redaktor	Zadnji redaktor zapisa
Sekundarni autori	702abcdf, 712abcdefgh
Sledeći naslovi	441ax, 444ax, 445ax, 446ax
Slobodno oblikovane predmetne odrednice	610a
Spaja se sa _, _ i nastaje _	447ax
Standardni identifikatori	010abd, 011ed, 013abd, 0172abd, 071ab
Status i vrsta građe	DELETE; NEWID=nnnnn, FATH, SON, LOCAL, 001bct, 110a
Status zapisa	001a
Strane	215a
Stvarni naslov	200a
Tipologija	001t
Učestalost izlaženja	110b
UDK	675a
UDK grupa	675b
UDK za pretraživanje	675c
UDK za statistiku	675s
URL	856uz
Varijantni naslovi	510ae, 513ae, 514a, 515a, 516a, 517a, 518a
Vrsta elektronskog izvora	135a
Vrsta kontinuiranog izvora	110a
Vrsta sadržaja	105bcdfg, 110d, 125c, 128a, 140def
Vrsta zapisa	001b
Zbirka	225adefhivx